

ной организации здравоохранения и другим соответствующим органам в рамках системы Организации Объединенных Наций рассмотреть надлежащие меры по осуществлению Декларации;

6. *просит* Комиссию по положению женщин рассмотреть возможные необходимые меры в целях осуществления Декларации в контексте Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин на период до 2000 года;

7. *постановляет* рассмотреть вопрос о дальнейшем осуществлении Декларации на своей сорок первой сессии в качестве подпункта пункта, озаглавленного "Перспективные стратегии в области улучшения положения женщин на период до 2000 года".

*116-е пленарное заседание,
13 декабря 1985 года*

40/103. Предупреждение проституции

Генеральная Ассамблея, рассмотрев доклад Специального докладчика по вопросу о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами, подготовленный в соответствии с резолюцией 1982/20 Экономического и Социального Совета от 4 мая 1982 года⁹⁵,

ссылаясь на свою резолюцию 38/107 от 16 декабря 1983 года и резолюцию 1983/30 Экономического и Социального Совета от 20 мая 1983 года, а также на доклад Всемирной конференции для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир⁹⁶,

учитывая, что борьба с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами требует принятия согласованных усилий по трем направлениям, включая предупреждение, наказание за сводничество во всех его видах и содействие возвращению жертв к жизни в обществе,

1. *выражает признательность Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Всемирной организации по туризму за те усилия, которые они начали предпринимать с целью осуществления резолюции 1983/30 Экономического и Социального Совета;*

2. *вновь предлагает Экономическому и Социальному Совету рассмотреть вопрос о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами, во всех его аспектах, на своей первой очередной сессии 1986 года в связи с пунктом повестки дня о правах человека одновременно с докладами, запрошенными Советом в его резолюции 1983/30;*

3. *предлагает Рабочей группе по проблемам работы Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств препроводить свой доклад*

⁹⁵ E/1983/7 и Согл.1 и 2.

⁹⁶ Доклад Всемирной конференции для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, Найроби, 15–26 июля 1985 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.85.IV.10).

Комиссии по положению женщин на ее предстоящей сессии;

4. *просит* Генерального секретаря ускорить выпуск в качестве документа Организации Объединенных Наций доклада о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами, подготовленного в соответствии с резолюцией 1982/20 Экономического и Социального Совета.

*116-е пленарное заседание,
13 декабря 1985 года*

40/104. Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин

Генеральная Ассамблея, ссылаясь на свою резолюцию 39/125 от 14 декабря 1984 года, в которой она, в частности, постановила продолжить деятельность Фонда добровольных взносов для Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций путем создания отдельного и самостоятельного подразделения, имеющего автономный статус при Программе развития Организации Объединенных Наций,

принимая к сведению решение 85/33 Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций от 29 июня 1985 года, а также его решение 85/7 от 28 июня 1985 года⁹⁷, в котором Совет управляющих просил Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций разработать стратегию внутренней деятельности для расширения возможностей Программы по решению вопросов участия женщин в развитии, которая, опираясь на опыт Фонда, установит поддающиеся проверке задачи и сроки осуществления деятельности,

признавая, что Фонд выполняет одновременно две задачи, а именно: служит стимулом для обеспечения надлежащего вовлечения женщин в главное русло деятельности в области развития, по возможности на предынвестиционных этапах, и поддерживает деятельность, которая непосредственно направлена на удовлетворение интересов женщин в соответствии с национальными и региональными первоочередными задачами,

принимая во внимание новые и экспериментальные мероприятия Фонда, направленные на укрепление организационных возможностей как правительственных, так и неправительственных организаций в области обеспечения доступа женщин к ресурсам сотрудничества в целях развития и их полного вовлечения в процесс развития на всех уровнях,

подчеркивая, что общие вопросы развития и обеспечения доступа женщин к ресурсам в области развития имеют единую цель создания условий, которые улучшат качество жизни для всех,

учитывая широкий круг связей Фонда с правительствами, национальными женскими группами, неправительственными организациями и исследовательскими институтами по положению женщин, помимо его тесного

⁹⁷ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1985 год, Дополнение № 11 (E/1985/32 и Согл.1), приложение I.

сотрудничества с учреждениями Организации Объединенных Наций в области развития, включая региональные комиссии,

вновь подтверждая, что Всемирная конференция для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, приняв Найробийские перспективные стратегии в области улучшения положения женщин⁵¹, подчеркнула необходимость укрепления роли женщин в национальных и международных программах развития,

принимая к сведению доклады Консультативного комитета по Фонду о его семнадцатой и восемнадцатой сессиях⁹⁸,

принимая к сведению также доклад Генерального секретаря⁹⁹,

1. *выражает свое удовлетворение* по поводу того, что Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин с автономным статусом при Программе развития Организации Объединенных Наций был учрежден в согласованный срок 1 июля 1985 года в соответствии с процедурами, изложенными в резолюции 39/125 Генеральной Ассамблеи;

2. *утверждает* название "Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин", сокращенно ЮНИФЕМ, в качестве нового названия Фонда, которое было предложено Консультативным комитетом по Фонду на его семнадцатой сессии, состоявшейся 25–29 марта 1985 года, в соответствии с пунктом 4 резолюции 39/125 и согласно приложению к этой резолюции;

3. *с удовлетворением отмечает* шаги, которые предпринимаются для осуществления резолюции 39/125, а также взятое Администратором Программы развития Организации Объединенных Наций обязательство обеспечивать соответствующее вовлечение женщин в основное русло деятельности в области развития;

4. *подчеркивает* необходимость поддерживать тесные и постоянные рабочие связи между Фондом, Программой развития Организации Объединенных Наций и теми учреждениями, органами и организациями системы Организации Объединенных Наций и другими учреждениями, которые занимаются вопросами женщин и сотрудничества в целях развития;

5. *выражает свою признательность* за взносы в Фонд, внесенные правительствами, межправительственными и неправительственными организациями и отдельными лицами, которые играют жизненно важную роль в поддержании и повышении финансовых возможностей Фонда и эффективности его деятельности;

6. *настоятельно призывает* правительства по-прежнему вносить и, по возможности, увеличивать свои взносы в Фонд и призывает те правительства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о внесении взносов в Фонд, для того чтобы Фонд мог в большей мере удовлетворять обоснованные заявки на оказание технической помощи;

⁹⁸ См. A/40/727 и Corr.1, раздел VI.

⁹⁹ A/40/727 и Corr.1.

7. *просит* Консультативный комитет по Фонду и далее контролировать процесс осуществления новых процедур управления Фондом, изложенных в приложении к резолюции 39/125;

8. *просит* Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций представлять Совету управляющих Программы ежегодный доклад об операциях Фонда, его управлении и бюджете с учетом рекомендаций Консультативного комитета по Фонду;

9. *просит также* Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций представить Генеральной Ассамблее на ее сорок первой сессии через Генерального секретаря доклад о деятельности Фонда в соответствии с резолюцией 39/125.

116-е пленарное заседание,
13 декабря 1985 года

40/105. Учет интересов женщин в программе работы региональных комиссий

Генеральная Ассамблея, ссылаясь на свою резолюцию 39/127 от 14 декабря 1984 года, в частности на упоминание вопроса об учете интересов женщин в общей программе работы каждой региональной комиссии и упорядочении должностей старших сотрудников по программам для женщин,

будучи убеждена, что необходимо приложить дальнейшие усилия, с тем чтобы обеспечить должный учет интересов женщин в рамках региональных комиссий,

признавая важный вклад, который старшие сотрудники по программам для женщин могут внести в вовлечение женщин в процесс развития на национальном и региональном уровнях,

1. *должным образом принимает к сведению доклад* Генерального секретаря о мерах, принятых региональными комиссиями для учета интересов женщин на всех уровнях в своих общих программах работы и для учреждения должностей старших сотрудников по программам для женщин¹⁰⁰;

2. *выражает глубокую озабоченность* недостаточными действиями региональных комиссий в ответ на необходимость учета интересов женщин в их экономической и социальной политике и программах;

3. *подчеркивает*, что вовлечение женщин в экономическое, а также в социальное развитие имеет большое значение для благополучия общества;

4. *предлагает* исполнительным секретарям пяти региональных комиссий обратиться к своим руководящим органам с предложениями о мерах по пересмотру всех индивидуальных программ работы с целью учета интересов женщин на всех уровнях в их общих программах работы на двухгодичный период 1988–1989 годов, принимая во внимание роль и ответственность региональных комиссий в разработке и осуществлении в рамках системы Организации Объединенных Наций среднесрочного плана в отношении женщин и развития¹⁰¹ и Найробийские перспективные стратегии в области улучшения положения женщин⁵¹;

¹⁰⁰ A/40/838.

¹⁰¹ См. E/1985/45.